



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No. S3/7050

CIRCULAR No. 114/2005  
15 de Noviembre del 2005

**COMPOSICIÓN DEL COMITÉ DE LA OHI SOBRE EL DICCIONARIO  
HIDROGRAFICO (CDH)**

Estimado Director,

Tras su trabajo de revisión de la Publicación M-4 de la OHI, el Grupo de Trabajo sobre la Normalización de Cartas y la Carta de Papel (CSPCWG) ha enviado algunas propuestas, para su consideración por el Comité sobre el Diccionario Hidrográfico (CDH). El Comité sobre Requerimientos Hidrográficos para Sistemas de Información (CHRIS) ha efectuado también propuestas para los términos que se incluirán en la S-32, que estaban previamente en el Glosario de Términos relacionados con el ECDIS (S.52 Ap.3). Se solicita a los Estados Miembros y a los Presidentes de otros Comités y Grupos de Trabajo de la OHI que deseen que el CDH considere definiciones nuevas/revisadas para su inclusión en el mismo, que envíen información detallada, para que se reciba en el BHI **antes del 13 de Febrero del 2006**.

El BHI proyecta reactivar el Comité sobre el Diccionario Hidrográfico, que no se ha reunido desde el año 2001. Los actuales miembros del Comité, que está abierto a todos los Estados Miembros, son:

Ing. Federico MAYER	Argentina
Xu BINSHENG	China
Nenad LEDER	Croacia
Ing. gén. de l'armement Michel LE GOUIC	Francia
Jerry MILLS	EE.UU.
Steve SHIPMAN	BHI (Secretario y Presidente en funciones).

Se solicita a los Estados Miembros que confirmen la participación continuada de los miembros actuales y/o que nombren a miembros nuevos/adicionales. Por supuesto, es esencial que el Comité retenga a miembros cuyos idiomas maternos sean el Inglés, el Francés y el Español, que puedan supervisar la preparación de definiciones en su propio idioma. Se ruega que envíen al BHI las respuestas relativas a los miembros del Comité sobre el Diccionario Hidrográfico antes del **9 de Enero del 2006**.

En nombre del Comité Directivo  
Atentamente,

Vice-Almirante Alexandros MARATOS  
Presidente

Copia a: los Presidentes de todos los Comités y Grupos de Trabajo de la OHI.